



SEMINARS SEMINAIRES

Monday 26 August

PPE SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

The CDF silicon vertex microstrip detector

by Olivier SCHNEIDER /LBL

The CDF experiment is being upgraded with a silicon microstrip vertex detector (SVX) for the next 1992 collider run at Fermilab; secondary vertex tagging capability provided by the SVX detector will be an important tool to achieve a promising beauty physics programme at CDF. This presentation will include a detailed description of the SVX detector, a discussion of the 1990 test beam results, and a progress report on the present construction and assembly. Motivations for such a detector at a hadron collider, and prospects for the future will also be mentioned.

Tuesday 27 August

ISOLDE EXPERIMENTS COMMITTEE

Open session

at 11.00 hrs – Council Chamber

1. *Introductory remarks.*
2. *Proposal: High-accuracy mass determination of unstable nuclei with a Penning trap mass spectrometer (CERN-Mainz-Montreal-Orsay-Warsaw; ISC 91-9/P6; G. Bollen).*
3. *Proposal: Measurement of nuclear moments and radii by collinear fast-beam laser spectroscopy (Mainz-Leuven-Montreal-CERN; ISC 91-13/P9; R. Neugart).*
4. *Proposal: COMPLIS: Collinear Spectroscopy Measurements using a Pulsed Laser Ion Source (Orsay-Mainz-Montreal-Paris-Lyon-GSI; ISC 91-7/P5; G. Huber).*
5. *Proposal: Systematic measurements of the Bohr-Weisskopf effect at ISOLDE (Bonn-CNAM, Paris-UT Chalmers-Kyoto-Lund-LASIM, Lyon-Mainz-NYU-Aimé Cotton, Orsay-Riken-Sendai-Tokyo-Uppsala; ISC 91-3/P1; H. Stroke).*

6. *Proposal: Effect of particle-core-vibration coupling near the double closed ^{132}Sn nucleus from precise magnetic moment measurements (Delft-Gent-Manchester-Maryland-Novi Sad-Oxford-Surrey-NICOLE Collaboration; ISC 91-6/P4; N. Stone)*
7. *Proposal: Radioactive ions for surface experiments (Berlin-CERN-Konstanz-Aarhus; ISC 91-10/P7; H. Haas).*
8. *Proposal: Tilted-foil polarization and magnetic moments of mirror nuclei at ISOLDE (Rehovot-CERN-Oxford; ISC 91-11/P8; M. Hass).*
9. *Proposal: A search for axions and massive neutrinos (Aarhus-CERN-UT Chalmers; ISC 91-4/P2; G. Weyer).*
10. *Proposal: Fabrication of implanted ^{22}Na targets (CERN-Bochum-Caltech; ISC 91-14/P10; C. Rolfs).*

Closed session

following the Open Session, 6th floor Conference Room, continuing on Wednesday 28 August at 09.00 hrs

Tuesday 27 August

AS SEMINAR

14.00 to 15.15 hrs – Reception Conference Room bldg 33

Automated Preprint Management :

1. Automatic preprint cataloging

2. Computer-aided subject indexing

by Brian OXNARD / Staffordshire Polytechnic & CERN/AS-SI & Kay RENFREW / University of Manchester & CERN/AS-SI

The two speakers have, as technical students in the Scientific Information Service, been involved in two subprojects of the Automated Preprint Management Project of the AS Division. The automatic preprint cataloging project is based on the SGML standardisation project of the Text Processing Service

by which all CERN preprints will be translated into SGML-form. An application has been developed to extract the relevant data elements from the full SGML source, convert these to the ALICE input format, and load them into the ALICE library database system.

The computer-aided subject indexing project is a feasibility study of the enhancement of the automated preprint cataloging with automated subject keywording using a controlled vocabulary. Based on the existence of machine readable abstracts, the applicability of existing automatic indexing systems in the HEP context has been studied, and possible linguistic improvements have been drafted.

Language : English

Tuesday 27 August

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium*

Genesis of the supersymmetric standard model and its unification

by Savas DIMOPOULOS / Stanford University, California, U.S.A.

The standard model is experimentally verified and mathematically consistent, yet it cannot be a complete description of nature beyond the electroweak scale. We refresh the original arguments for going beyond the standard lore and show how they, through grand unification and technicolour, led to the proposal of the minimal supersymmetric standard model and its unification. Early predictions of this theory, some of which have recently attracted experimentalists' attention, are recalled.

* Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs

Wednesday 28 August

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Quantum field theories of nuclei and neutron stars

by Bryan W. LYNN / Stanford

The existence of ordinary nuclei is the best-known hadronic fact, but conventional models are unable to say anything definitive about the properties of neutron stars with their large baryon number $Q > 10^{57}$. Effective field theories of low-energy hadronic interactions, in which heavy nuclei are non-topological solitons, allow for possibilities well outside the conventional astrophysical wisdom. For example, the usual upper mass limit for a neutron star $M < 3.2 M_{\text{sun}}$ is easily avoided; there is no definitive evidence for $M < 400 M_{\text{sun}}$ black holes. Worse, ordinary ^{56}Fe may be unstable and the endpoint of cosmic evolution strange indeed.

Friday* 30 August

PS SEMINAR

at 14.30 hrs* – PS Auditorium
bldg 6/2-024

PILAC : A superconducting pion Linac facility for 1 GeV pion physics at LAMPF

by Henry A THIESSEN / Los Alamos National Laboratory, USA

The proposed PILAC facility consists of a high gradient (12.5 MeV/m cavity gradient) pion linac, a new high-intensity pion source, a high-resolution dispersed pion beam line and spectrometer, a general purpose beam line and a beam sharing system to allow simultaneous operation of the two beamlines with independent control of the sign and energy of the pions. The facility design will be described. Particular attention will be devoted to the 7-cell 805-MHz cavity design and those features that are necessary to achieve the high real-estate gradient needed for an accelerator for short-lived unstable particles.

* Note special day and time

Wednesday* 4 September

PRESENTATION

at 10.30 hrs – CN Auditorium
bldg 31/3-005

DECmpp 12000

by Jean-Pierre THIBONNIER / Digital Equipment Corporation, Massively Parallel Systems Group, Paris

The talk will present Digital Equipment Corporation's Massively Parallel Computing Systems, including both hardware and software products.

The DECmpp 12000 systems series consists of eight models with different numbers of processor element (PE) boards and memory per board. It can be configured with 1024, 4096, 8192, or 16,384 processor elements at initial installation or through on-site upgrades. By operating in a single instruction multiple data fashion (SIMD), the thousands of processor elements can work on a single problem simultaneously. An entry level DECmpps system provides 1,600 MIPS of processing power and is scalable up to 26,000 MIPS.

Although the DECmpp 12000 Series uses many interconnected processing elements to achieve high performance. It features a single, integrated software environment which is based on the ULTRIX operating system with a user interface based on the DECwindows system.

The DECmpp Parallel Programming Environment consists of a comprehensive set of development tools for data parallel programming. This easy-to-use environment features an interactive DECwindows based point-and-select interface. The DECmpps tool set makes it easy to visualize, analyze and optimize the behaviour of DECmpps processor elements, algorithms and data. It includes a symbolic debugger, a machine animator and data visualizer. DECmpps System software includes a C-like high-level language compiler and a DECmpps FORTRAN Compiler which includes Parallel extensions from ANSI Fortran 90.

Jean-Pierre Thibonnier, is a Technology Consultant from Digital's Massively Parallel Systems Center in Paris. He has extensive experience in developing and optimizing parallel algorithms for applications in Science and Industry.

Organizer : Fabrizio Gagliardi /CN, fab@vsoc23.cern.ch

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

SERVICE D'APPUI LINGUISTIQUE LINGUISTIC SUPPORT SERVICE

Secrétariat (après-midi seulement) : 3127
Secrétariat (afternoons only) : 3127

ANGLAIS - FRANCAIS

Les inscriptions à ces cours sont ouvertes dès maintenant pour le premier trimestre 91-92 : d'octobre à décembre.

Les formulaires d'inscription sont à votre disposition au secrétariat des Cours de Langues (bât. 54, R.001), au Bureau des Utilisateurs (bât 61, R.020), à votre secrétariat de division.

Ces cours s'adressent à toute personne travaillant au CERN ainsi qu'aux conjoints.

Pour toute information, veuillez contacter Mme Benz ou Mme Fontbonne, tél. 3127 (après-midi seulement), Mr Liptow, tél. 2957

ENGLISH - FRENCH

Registration for first term's language courses : from October to December 91.

Application forms are available at the Language Courses Secretariat (bldg 54, R. 001), at the Users Office (bldg 61, R.020), at your Divisional Secretariat.

These courses are open to all persons working on the CERN site, and to their spouses.

For all information please contact Mrs. Benz or Mrs. Fontbonne, tel. 3127 (afternoons only), Mr. Liptow, tel. 2957 .

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

ASSURANCE ACCIDENT DES ELEVES ET ETUDIANTS

AUSTRIA Assurances a élaboré une nouvelle assurance accidents pour les élèves et les étudiants, conforme à la loi et aux exigences des écoles et des universités (y-compris des écoles privées).

Cette assurance est complémentaire à l'assurance maladie-accident du CERN.

Renseignements et inscriptions au Bureau Austria (tél: 2730) ou aux Affaires Sociales (tél: 4479).

Séances d'information:

Pour l'enseignement primaire et secondaire
mercredi 21 août à 17h00
Salle de Conférences, bât. 5, 1er étage.

Pour l'enseignement supérieur
mercredi 11 septembre à 17h00
Salle de Conférences, Bât. 5, 1er étage.

VACANCY FOR ENGLISH TEACHER

There is a vacancy for a Primary level English teacher beginning in September 1991, to teach three hours per week on Tuesday afternoons. Mother-tongue English and an appropriate British teaching qualification required, as well as willingness to attend meetings and participate in curriculum development.

Apply as soon as possible with brief curriculum vitae to : P.J. WOODBURN, Head of English National Programme, International College and Lycée, F - 01210 Ferney-Voltaire - Tel. 50 40 82 66.

ON RECHERCHE...

...une Caméra TEKTRONIC C4 CRT HOOD qui a été égarée dans la galerie des klystrons bâtiment 2001.

Prière de contacter beep 13-3153.

One standard application form for all training courses and seminars

This is to inform all members of the personnel that from now on there is one standard application form to be used for all training actions where individual enrolment occurs.

There are three broad types of training :

- 1) that organised centrally for CERN by Education Services;
- 2) that organised in Divisions for their own staff (and/or for the staff of other Divisions);
- 3) that which takes place externally, when one or more staff members attends an outside training course.

After discussion in the Joint Training Board (JTB) and with the Divisional Training Officers (DTOs) and with their full support, the new form has been introduced to simplify and standardise the procedure for first obtaining authorisation and then enrolling for training. From now on, when training is under consideration, the very first step will be to complete this form, which is now available in the Divisional Secretariats.

Use of the new form is now essential for all training organised centrally where there is individual enrolment, i.e. Technical Training, Management & Communication Training and Language Training, (but not Academic Training or "Sciences pour tous"). And use of the form is strongly recommended for all other training actions (see 2) and 3) above) in order to ensure that proper authorisation is given and that the training is recorded.

While the main aim of the new form is to simplify and standardise the procedure for training, the aspect of recording all training (especially 2) and 3) above) takes on more and more significance as training develops at CERN. Training is defined in Administrative Circular No. 16, and a narrative account of the training scene at CERN is given in the "Overview of CERN Training", both available on request from Education Services (3674).

If you have any questions on the new form or on any training issue, please contact your DTO (list below) or Education Services.

W. Blair

Un seul formulaire standard pour toute demande d'inscription à un cours ou séminaire de formation

Nous attirons l'attention de tous les membres du personnel sur le fait que dès maintenant toute demande de formation individuelle se fera par le biais d'un seul formulaire standard.

Pour mémoire, il existe trois grands types de formation:

- 1) celle organisée de manière centralisée pour le CERN par les Services Educatifs;
- 2) celle organisée dans les divisions pour leur propre personnel (et/ou pour le personnel d'autres divisions);
- 3) celle qui a lieu à l'extérieur, lorsqu'un ou plusieurs membres du personnel suivent un cours de formation externe.

La Commission paritaire de formation et de perfectionnement (JTB) et les délégués divisionnaires à la formation (DTO) ont, après discussion, donné leur plein accord pour l'introduction de ce nouveau formulaire qui vise à simplifier et uniformiser la procédure d'autorisation et d'inscription. Si donc vous envisagez une formation, la toute première démarche sera de remplir ce formulaire, disponible dès maintenant dans les secrétariats des divisions.

L'emploi du nouveau formulaire est dorénavant indispensable pour toute inscription individuelle à une formation organisée de manière centralisée c'est-à-dire pour l'enseignement technique, la formation au management et à la communication et pour les cours de langues, (ceci ne concerne pas l'enseignement académique, ni "Sciences pour tous"). D'autre part, l'emploi du formulaire est vivement recommandé pour toutes les autres actions de formation (voir 2) et 3) ci-dessus) pour s'assurer que l'autorisation est donnée et la formation enregistrée.

En effet, si le nouveau formulaire a pour objectif principal de simplifier et d'uniformiser la procédure pour la formation, l'aspect enregistrement de toute formation (notamment celles 2) et 3) ci-dessus) prend également de plus en plus d'importance au fur et à mesure que la formation se développe au CERN. La formation est définie dans la circulaire administrative N° 16 et vous trouverez une description de la situation au CERN en matière de formation dans le document "Vue d'ensemble de la formation au CERN"; vous pouvez obtenir ces deux documents aux Services éducatifs (3674).

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à contacter votre DTO (liste ci-dessous) ou les Services Educatifs.

W. Blair

*The current list of DTO
is as follows :*

**Les DTO actuels
sont les suivants :**

AG/DG	J. D. Mandica	PE	S.R. Rayson
AS	D. Ball	PPE	F. Wittgenstein
AT	H. Lengeler	PS	D. Dekkers
CN	C. Verkerk	SL	B. Sagnell
ECP	J. M. Maugain	ST	A. Lecomte
FI	P. Geeraert	TH	G. Veneziano
MT	P. Faugeras	TIS	M. Streit-Bianchi

CONCERTS PUBLICS DU CERN

C'est avec plaisir que le CERN organise à nouveau cette année un cycle de six concerts. Cette série de concerts ouverts au public extérieur et à l'ensemble du personnel se donnera comme les années précédentes dans notre amphithéâtre, à 20h. précises.

Exceptionnellement, le premier concert se donnera au Victoria Hall à 20h 30.

PROGRAMME DE LA SAISON 1991 – 1992

- Mercredi 18 septembre 1991 **BRASS BAND BIENNE**
Direction: Pascal EICHER
Soliste: Le lauréat au tuba du Concours International d'Exécution Musicale de Genève
Oeuvres : programme à définir
- Lundi 21 octobre 1991 **RÖHN-TRIO**
Oeuvres de: L.v.Beethoven, Smetana, Korngold
- Jeudi 21 novembre 1991 **ENSEMBLE HEINRICH SCHÜTZ**
Direction: Gonzalo MARTINEZ
Oeuvres de: Mozart
- Jeudi 23 janvier 1992 **ENSEMBLE INSTRUMENTAL de GRENOBLE**
Direction: Marc TARDUE
Soliste: Maria Livia SAO MARCO, guitare
Oeuvres de : Berg, Brower, Bartok
- Mercredi 12 février 1992 **Récital Luc BAGHDASSARIAN, piano**
Oeuvres de: Chopin, Liszt, Mozart
- Jeudi 26 mars 1992 **ORCHESTRE de CHAMBRE de la PHILHARMONIE TCHEQUE**
Direction: Petr SKVOR
Soliste: Alexandre MAGNIN
Oeuvres de : Haydn, Vivaldi, Corelli, Janacek

Le prix d'entrée est fixé à Frs 14.- pour chaque concert. Les places sont toutes numérotées et réservées (sauf pour le Victoria Hall). Pour les mélomanes désireux de participer à l'ensemble des concerts, nous envisageons un **abonnement aux 6 concerts au prix de Frs 75.-**

Le succès toujours plus grand de cette activité culturelle nous oblige à lancer dès à présent les demandes d'abonnement, pour nous permettre de pallier à un éventuel dépassement de la capacité de l'Amphithéâtre! Dans cette optique, nous vous prions donc de bien vouloir nous faire parvenir au plus vite votre inscription. Date limite pour les anciens abonnés: **vendredi 30 août**. Après cette date, les places non renouvelées seront redistribuées.

La fidélité de nos abonnés étant un précieux encouragement, nous souhaitons vous retrouver toujours aussi nombreux pour vous détendre en famille à l'écoute du magnifique programme de la saison 1991-1992 et en particulier le concert du 18 septembre qui vous permettra d'entendre un des meilleurs Brass Band de Suisse. Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser à G. ADAM, tél. int. 4813, <13/4006>. Tél. ext. 022/767 4813.

Concerts Publics du CERN

Je désire recevoirabonnement(s) à FRs 75.- pour la saison 1991-1992.

Nom : Prénom :

Service ou adresse :

Tél. : Code Postal :

Numéro des anciennes places :

Je verse la somme de Frs sur le compte " Club de Musique " SBS 751887

Date : Signature :

A retourner à : G. ADAM / AS/GS, Bât. 33/R008, CERN - 1211 Genève 23 (accompagné d'une copie du versement effectué).

ABEILLES ET GUÊPES

Devant la recrudescence du nombre de piqûres de guêpes et d'abeilles, nous attirons votre attention sur l'extrême gravité de ces piqûres à la face et dans la bouche.

Les piqûres de guêpes au niveau de la face et dans la bouche nécessitent des mesures médicales urgentes et énergiques, même en l'absence de réactions immédiates, à plus forte raison s'il existe des réactions locales (oedème, gonflement) ou générales (démangeaisons, difficulté à respirer, sueur, plaques rouges sur la peau).

La mise en route du traitement médical obligatoire doit être la plus rapide possible après la piqûre (quelques minutes au maximum).

Conduite à tenir en cas de piqûres au niveau de la face ou dans la bouche :

- a) *entre 08h00 et 18h00 se faire conduire immédiatement à l'Infirmierie - bât. 57 (par collègues ou pompiers, tél. 18)*
- b) *en dehors de ces heures appeler le N° 18 (pompiers) pour se faire conduire au centre médical le plus proche (Service des urgences, Hôpital de la Tour, Permanence de Champs-Frêchets à Meyrin).*

Mesures préventives

Il existe malheureusement peu de mesures préventives simples pour éviter ce genre d'incidents. Toutefois, comme deux personnes ont été récemment piquées par des guêpes qui s'étaient introduites dans des boîtes de boissons, nous vous recommandons de transvaser le contenu des boîtes de Coca, Schweppes, bières, lemon soda, etc., dans des verres plutôt que de boire directement de la boîte.

Service médical / TIS

SERINGUES

Un incident survenu récemment lors d'un nettoyage de poubelles nous incite à rappeler au personnel les règles suivantes :

- lors de tout usage de seringue, type insuline ou autre, que cela soit pour un usage technique (collages) ou médical (traitement à l'insuline, etc) **ne pas jeter les seringues usagées avant d'en avoir enlevé l'aiguille !**
- pour éviter tout accident, collecter ces aiguilles dans un récipient prévu à cet effet et pouvant être fermé (par exemple un flacon en plastique).

Ces dispositions sont à prendre de manière impérative pour éviter que le personnel de nettoyage ne se blesse lors de son travail journalier.

Dr J.P. Diss
Service médical

WASP S AND BEES

In view of the increasing number of people suffering from wasp and bee stings, we should like to draw your attention to the fact that stings on the face and in the mouth can have extremely serious consequences.

Stings in these areas require urgent and drastic medical treatment even if no immediate reactions are evident, and even more so if there are local reactions (oedema, swelling) or general ones (itching, breathing difficulties, sweating, skin rashes).

The essential medical treatment must be given as quickly as possible after the sting (within a few minutes at the most).

What to do if stung on the face or in the throat:

- a) *between 8.00 a.m. and 6.00 p.m.: have yourself taken immediately to the Infirmary - building 57 (by your colleagues or the Fire Brigade, tel. 18);*
- b) *outside these hours, call N° 18 (Fire Brigade) to have yourself taken to the nearest medical centre (emergency section, Hôpital de la Tour, Permanence de Champs-Frêchets in Meyrin).*

Preventive measures

There are unfortunately few simple preventive measures for this kind of incident. However, as two people have recently been stung by wasps which crawled into their drink cans, we strongly advise you to pour beer and soft drinks, etc., into a glass rather than drink them straight from the can.

Medical Service/TIS

SYRINGES

Following a recent accident during dustbin cleaning, we would like to remind members of the personnel that :

- **used syringes must on no account be thrown out without removing the needle** whether they have been used for technical purposes (e.g. gluing) or medical purposes (e.g. insulin injections)!
- to avoid accidents all needles should be collected in a sealed container designed for that purpose (e.g. a plastic case).

These instructions must be strictly complied with to prevent injury to the cleaning staff in the course of their daily activities.

Dr J.P. Diss
Medical Service

JEUNE GENEVOIS
Bulletin no 37/91

Le jeudi 5 septembre étant férié (Jeûne genevois), les articles à insérer dans le Bulletin no 37/91, paraissant le vendredi 6 (et couvrant la semaine du lundi 9 septembre) devront nous parvenir **un jour plus tôt** qu'à l'accoutumée, soit le **lundi 2 septembre à midi**.

Merci de votre coopération.

Section des Publications / DG
Tél. 3475

JEUNE GENEVOIS
Bulletin no 37/91

As **Thursday 5 September** is a Holiday (Jeûne genevois), material for publication in Weekly Bulletin 37/91, to appear on Friday 6 September (covering the week of Monday 9 September) should reach us **one day earlier than usual**, i.e. by **noon on Monday 2 September**.

Thank you for your cooperation.

Publications Section / DG
Tel. 3475

Restaurants Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

Semaine du 26 au 30 août

Restaurant Concessionnaire	no 1 COOP	no 2 DSR	no 3 Générale de Restauration
Bât. / bldg Site	501 Meyrin	504 Meyrin	866 Prévessin
Prix	a) 6.30 FS b) 7.40 FS	a) 6.80FS b) 7.80 FS	a) 19.60 FF b) 22.70 FF
Lundi Monday	a) Steak d'agneau haché Pommes frites Carottes en bâtonnets b) Cuisse de lapin rôtie Polenta Pois mangetout	a) Feuilleté de volaille et petits champignons Riz aux poivrons Salade b) Roulade de veau à l'estragon Pommes rissolées Fenouils gratinés	a) Rôti de dinde aux pruneaux d'Agen Spaghetti sauce tomate b) Steak de bœuf grillé au feu de bois Salsifis au beurre ou salade verte batavia ENTRECÔTE GRILLÉE AU BARBECUE
Mardi Tuesday	a) Oeufs durs Épinards en branches Pommes nature sauce à la crème b) Émincé de bœuf aux champignons Cornettes au beurre Jardinière de légumes	a) Ragoût de porc à l'ananas Gnocchis Salade verte b) Civet de canard au vin rouge Pommes boulangères Petits pois	a) Boulettes de bœuf rissolées au cerfeuil Printanière de légumes b) Rôti de veau à la hongroise Navets à l'italienne Frites ou salade batavia ANDOUILLETTE DE TROYES à la moutarde
Mercredi Wednesday	a) Langue de veau sauce aux câpres Pommes mousseline Tomate grillée b) Rôti de veau sauce aux oignons Risi-bisi Courgettes étuvées	a) Steak d'agneau haché sauce diable Pommes frites Salade b) Bœuf braisé à l'échalote Pâtes papillon Carottes glacées	a) Tranche de jambon blanc poché au madère Ratatouille de légumes b) Pièce de bœuf gros sel rôti au four Choux de Bruxelles aux oignons Riz pilaw
Jeudi Thursday	a) Rognons sautés chasseur Riz blanc Petits pois et carottes b) Poulet rôti Pommes frites Haricots verts	a) Osso buco de dinde à la milanaise Riz pilaw Salade b) Petite friture d'éperlans sauce tartare Pommes nature Tomates provençale	a) Omelette roulée aux champignons de Paris Macaroni au gruyère b) Côte de porc grillée au barbecue Fenouil braisé au vin blanc Haricots blancs au beurre CHIPOLATAS OU MERGUEZ au feu de bois
Vendredi Friday	a) Noix de jambon Gratin de pâtes Cordiale de légumes b) Darnes de cabillaud Pommes nature Épinards en branches	a) Filet de flétan au citron vert Pommes brunoises Salade verte b) Épigramme d'agneau sauce moutarde Semoule aux raisins Jardinière de légumes	a) Beignets de poisson frits sauce tartare Pommes fondantes b) Poitrine de veau farcie basquaise Épinards en gratin Tomates au four QUENELLES DE BROCHET À LA CRÈME

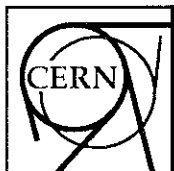
Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 01h00
Samedi et dimanche :
1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00
2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de
18h00 à 19h30

Restaurant no. 2
Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30
Samedi :
de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 09h00
de 11h30 à 14h00

Bulletin ASSOCIATION du PERSONNEL STAFF ASSOCIATION



Les informations paraissant dans la rubrique "Association du Personnel" sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du Personnel du CERN.

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

Siège: Genève, Suisse
Seat: Geneva, Switzerland

STAFF_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

Tel. 2819/4224

MERIT-ORIENTED ADVANCEMENT BASED ON CAREER PATHS

• As you probably learnt from the article published by the Staff Association in n^o 29/91 of the weekly bulletin dated 15th July, the CERN Council approved, at the end of June, a document presented by the Management on **A MERIT-ORIENTED ADVANCEMENT POLICY BASED ON CAREER PATHS** (CERN/CC/1858 - CERN/FC/3430, dated 21 MAY 1991).

You have been given very little information by the Management about this policy, and many of you have told us that you would like to know more; those who have read the document have told us of their anxieties on how this policy will be implemented. It therefore appears useful to explain here what we know, whilst it is clear that the Association cannot take the place of the Management in explaining to the Personnel what it should do.

• In the article which we published in n^o 23/91 of the weekly bulletin dated 3rd June, we have already given some indication of the contents of a draft by the Management (**A MERIT-ORIENTED ADVANCEMENT POLICY, CERN/CC/1858 - CERN/FC/3430/Rev.8, dated 30 April 1991**); in particular, we have given the table of the proposed nine career paths, which remained unchanged in the final document approved in June. Please refer to that article to consult this table.

We have also indicated the position taken by the Association at the **Standing Concertation Committee meeting of the 14th May**, and the requests we formulated (**COMMENTAIRES DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL SUR LE PROJET DE LA DIRECTION INTITULÉ UNE POLITIQUE D'AVANCEMENT AU MÉRITE, CERN/CCP/91/7, dated 10 May**): after having recalled that advancement at CERN was never purely automatic, the Association found that the proposal contained positive elements, but also certain backward steps relative to previous practice and to another Management document, dating back only to December 1990.

In particular, the Association had requested the suppression of a proposed new article of the Regulations, an article limiting advancement in the so-called exceptional advancement grades to one step at most every two years; despite this request, the Management kept this article in its final document and we will return to this another time.

The Association had also noted the absence of criteria for taking important decisions: the placing of Staff Members in career paths, the awarding of annual steps as a function of performance (it was noted however, that normal advancement remains a step per year in normal career path grades), advancement in career paths VII, VIII, IX, how new staff will be placed within a career path commensurate with their previous experience etc. ...

Recognizing this absence, the Management representatives had replied that the document in question defined only the broad outline and that precise details would be part of an administrative circular to be discussed during the summer, if the CERN Council approved the proposed policy. See further on.

At the same **meeting of the SCC on the 14th May**, and in view of the little time available for a thorough discussion, the Association had requested guarantees in the form of a minimum advancement budget for the next four years and the creation of four Boards for setting up and following up of the new system, whose members would be chosen by mutual agreement in the SCC.

- **In another meeting of the SCC on the 28th May**, the Management replied that it was not prepared to give these guarantees. The Association therefore decided not to support the proposal and informed the members of the CERN Council and Finance Committee to this effect in a document called **THE CERN STAFF ASSOCIATION'S POSITION ON THE ITEMS CONCERNING THE PERSONNEL IN THE DOCUMENTS SUBMITTED TO COUNCIL AND FINANCE COMMITTEE IN JUNE 1991**, published *in extenso* in n° 25/91 of the weekly bulletin dated 17th June.

- As we recalled above, the CERN Council approved the new policy presented by the Management. The modifications to the Staff Rules and Regulations are formally in force from the 1st August 1991. The Finance Committee and the CERN Council requested to review the situation after two years. We give here some additional details, without trying to cover all the aspects of the new system.

The scale of basic salaries, with its grades 2 to 14 and its steps are not changed. Each staff member will be placed on a career path consisting of several normal grades. Annual advancement will normally be one step and the changing of grade will be made, without a special examination, at the crossover point, i.e. where the salary reaches that of step zero of the next grade.

A special decision will be necessary to go from the top step of the last normal grade of a career path to a "exceptional advancement grade".

The annual advancement will be based on a performance appraisal interview, and can be zero (in the case of bad performance), one step, or two steps (in the case of very good performance); it is possible for the award of one step to be postponed for six months (in the case of mediocre performance). In the case of refusal or postponement the member of the personnel must be notified in writing of the reasons thereof.

- **On the 25th June, at another meeting of the SCC**, the Management announced that its working group (where the Association is not represented) would prepare, during the summer, a draft administrative circular specifying how the new articles of the Staff Rules and Regulations would be applied, for discussion at the end of August and the beginning of September in the Directorate, at the Management Board and the SCC (10th September). Personnel Division announced a draft schedule: completion of the procedures before the end of September 1991, placing present personnel in their career paths before the end of the year, performance appraisals between the 1st of January and the 31st of March 1992.

The Staff Association has expressed its doubts relative to this timetable and has reminded the Management that to be credible and efficient, the system of fixing key objectives and of evaluating the results must start at the highest level, with the General Management setting the example.

- Since then the Personnel Division has informed us of a **complementary projected schedule** during the period October to December, of a programme of obligatory training for all supervisors on performance appraisal, and information meetings for Division Leaders, for Group Leaders and for the personnel of each division.

The Association has also received, for the time being informally, a certain number of **draft documents concerning the implementation of the new policy**. While a certain number of points are now defined, the Association notes the absence of criteria for a good number of important decisions, already raised before the summer, and mentioned above.

- The Staff Council will discuss these aspects with the Personnel Division Leader, at its next meeting on the 27th August, and will insist that the stated objective, a better motivation of the personnel by an improvement in the policy of advancement, is finally reflected in the implementation.

* * * * *

CONSEIL DU PERSONNEL

La prochaine réunion du Conseil se tiendra le

MARDI 27 AOÛT 1991, à 14h.30
Amphithéâtre du LEP - Bâtiment 30, 7ème étage

Cette réunion aura pour thème la discussion du MOAS (Avancement au mérite selon des filières de carrière) et la mobilité interne.

Les autres sujets du Conseil seront reportés lors de la réunion supplémentaire qui aura lieu le **jeudi 12 septembre 1991, à 14h.30**. L'ordre du jour sera publié dans le Bulletin No.37 du 9 septembre 1991.

Nous vous rappelons que les réunions du Conseil sont publiques et que **vous pouvez y assister**.

CLUBS

CERN WOMEN 'S CLUB

Coffee morning for members and newcomers

As in all previous years after the summer holidays the CWC will resume its activities and we invite all those - CERN staff or wives of CERN staff - who are already members or who would be interested in joining the club.

Club membership is necessary in order to participate in our activities and members receive regular information about all that is going on in the Club. The annual membership fee is SFr.15.- for CERN personnel or wives and SFr.30.- for friends (to be sponsored by one ordinary member). Here is a general view of our different activities which take place in a friendly and informal atmosphere.

GET TOGETHER

Coffee mornings, every second Tuesday of the month
Mothers and Toddler's Group
History of art
Walks every Thursday, etc.

LANGUAGE COURSES

Conversation, discussion, beginners and advanced levels in
English - French - German - Italian - Spanish - Russian

ARTS AND CRAFTS

Painting on china
Watercolour painting
Oil painting
Drawing
Patchwork, etc.

SPORTS

Gymnastics
Tennis - Badminton
Ski de Fond, etc.

Our next welcome Coffee Morning will take place on

TUESDAY 10 SEPTEMBER 1991
9 am - 11.30 am in the Club Rooms
Restaurant No.2 (building 504, first floor)

You are all cordially invited to join us and you will have the opportunity to meet the group leaders and enrol for the activities which interest you.

ASSOCIATION DU PERSONNEL
35/91-26.08.91

IV

If you are new or cannot attend the coffee morning and would like more information please fill in the slip below. The newsletter and list of activities will be sent to you during the first week in September.

To: The Secretary, CERN Women's Club, Case Postale, CERN.

Please send me information about the CERN WOMEN'S CLUB.

NAME

First Name

ADDRESS

.....

TELEPHONE

CERN Div. :

CLUB DES CERNOISES

Coffee-Morning pour les membres et les nouvelles arrivées.

Comme tous les ans après les vacances d'été, le Club des CERNoises va reprendre ses activités et nous invitons à nous rejoindre toutes celles - ou membres du personnel ou épouses - qui sont déjà membres du club et qui souhaiteraient le devenir.

Il est nécessaire d'être membre pour participer à nos activités: la cotisation annuelle est de SFr. 15.- pour les CERNoises et de SFr. 30.- pour les membres-amies présentées par un membre ordinaire. Nos membres reçoivent régulièrement des informations conCERNant le Club.

Voici un aperçu de nos différentes activités qui se pratiquent dans une atmosphère amicale et détendue.

RENCONTRES

Coffee Mornings, le 2ème mardi du mois
Groupe des jeunes mamans et des tout jeunes enfants
Histoire d'Art
Marches tous les jeudis, etc.

STAFF ASSOCIATION

COURS DE LANGUES

Conversation, discussion, débutants, moyen et perfectionnement

*Allemand - Anglais - Espagnol - Français
- Italien - Russe*

TRAVAUX MANUELS ET ARTISANAT

Peinture sur porcelaine

Aquarelles

Peinture à l'huile

Dessin

Patchwork, etc.

SPORTS

Gymnastique

Tennis - Badminton

Ski de fond, etc.

Notre prochain coffee morning aura lieu

MARDI le 10 SEPTEMBRE 1991

de 9h à 11.30h dans les salles des clubs
Restaurant no. 2 (bâtiment 504, 1er étage)

Venez nombreuses! Au cours de cette réunion vous aurez la possibilité de rencontrer les responsables des groupes et de vous inscrire aux activités de votre choix.

Si vous désirez recevoir davantage de renseignements sur le club, renvoyez-nous le papillon ci-dessous. Le Bulletin et la liste des activités vous seront adressés dès la 1ère semaine de septembre.

Mme La Secrétaire, Club des CERNoises, Case Postale, CERN.

J'aimerais recevoir des renseignements conCERNant le Club.

NOM.....

PRENOM

ADRESSE.....

.....

TELEPHONE.....

DIVISION

SKI

SORTIES D'AUTOMNE

Samedi 24 août

Sortie plus difficile : le **Pic du Jalouvre et la Pointe Blanche en traversée (**)** sous la conduite de Serge BIDON - Beep 13-4013. 4 heures de montée, **chaussures de montagne obligatoires**. Rendez-vous à 7h.00, Parking de la Mairie de Meyrin.

Dimanche 25 août

Sortie possible plus facile que celle proposée le 24 août. Se renseigner auprès de G. Stevenson - CERN. Electronic mail GRS@CERNVM

Dimanche 1er septembre

L'Aiguille de Varans (**), région Sallanches (Hautes-Savoie).

Responsable Alain Bonifas - Tél. CERN 2151 ou (13) 1153. Denivellé 1500 mètres.

Course facile jusqu'au Col mais présentant quelques difficultés pour l'ascension de l'aiguille (**).

Les personnes les moins expérimentées peuvent nous attendre au Col où nous retournerons pour le pique-nique. C'est un belvédère de toute beauté sur le Mt. Blanc, l'Aiguille de Bionassay, les Aravis, etc...

Chaussures de marche obligatoires.

Rendez-vous : 7h.00, Parking de la Mairie de Meyrin.

Dimanche 8 septembre

"La Tournette" (Région Annecy) en traversée (**). Responsable : Gérard BRUN, Tel. 3725. Pour bons et moyens randonneurs.

Dimanche 15 septembre

"Les Cornettes de Bise" (**). Région de Thonon les Bains. Pour bons et moyens randonneurs. Responsable : Freddy STREUN.

Dimanche 22 septembre

L'Aiguillette des Houches (**), sous la conduite de Jacques DUPIN. Région Chamonix (face au Mt. BLANC entre autres).

C'est une sortie "privée" mais Jacques (Tél. CERN 4818 ou Beep 13-4058 - tél. privé GE 44.10.28) a gentiment accepté de guider quelques CERNois dans cette traditionnelle et toujours agréable sortie.

Rendez-vous sur place. Se renseigner auprès de Jacques DUPIN.

Cotation : (*) facile
(**) moyen
(***) assez difficile

Gymnastique préparatoire au ski



Nos séances de gymnastique débuteront le 17 septembre, à 18h.00 et à 19h.00. Les cartes de participation seront en vente :

JEUDI 12 SEPTEMBRE de 17h.00 à 18h.00
à la Cafétéria du Restaurant No. 2
Bâtiment 504

Aucune carte ne sera vendue à l'avance. Si vous êtes absent ce jour là, veuillez déléguer un ami SVP. Une fois le nombre de cartes vendues, je ne pourrai plus rien pour vous.

Freddy Streun

VELO



PROCHAINES SORTIES

Samedi 24 août 1991.

1er parcours : Départ à 9h.30, Centre de Gratteroche (Jura) pour 105 kilomètres, le repas se fera à mi-chemin dans un petit bistro, alors pensez à votre argent de poche (1h.30 de voiture pour Ferney-Gratteroche).

2ème parcours : Départ à 14h.30, Piscine de Ferney pour 49 kilomètres.

Samedi 31 août 1991

Départ pour les inscrits de la Côte, si vous voulez venir les voir : rendez-vous à 11h.00, Parking des drapeaux. Si vous voulez faire un bout de route avec eux, ils partent à 12h.00, Parking des drapeaux !

Pour ceux qui restent, un seul parcours avec 2 possibilités : rendez-vous à 13h.30 à Frangy (Centre de Frangy) pour 88 ou 54 kilomètres.

GOLF

On Thursday 5th September (Jeune Genevois) we are organizing an outing to Evian. Tee-off as from 8.40 , greenfee 230 F.F.. Please let me know as soon as possible if you are interested. L.Coull, PS Division. (COULL@CERNVM)

ASSOCIATION DU PERSONNEL
35/91-26.08.91

VI

ENGLISH BOOK



IMPORTANT NOTICE TO MEMBERS No.2

The accommodation occupied by the Club has been demolished, and the book cupboards removed to a storage area where they are inaccessible for the Club's normal business. Very short notice was given of this action. In conjunction with the Staff Association a solution to the problem of a suitable location is being actively sought, and it is hoped to resume the Club's normal activities in a few weeks. Members will be informed as soon as definite arrangements can be made, and a notice will also appear in the Bulletin. The Club greatly regrets the inconvenience caused by actions over which it had absolutely no control, and hopes shortly to have better news for its members.



MUSICLUB

MARDI 3 SEPTEMBRE 1991, à 20h.00
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

RECITAL de PIANO

par

Cathy NARDIELLO

au programme

Oeuvres du XXème siècle

- Kristian BLAK
- Aaron COPLAND
- Jef MAES
- John DAVISON

Entrée libre

Collecte

STAFF ASSOCIATION

YOGA

Have you ever considered taking a yoga course?

Yoga? Toes wrapped around ears? Nose to navel? Levitation? Boredom?

The style of yoga lessons at CERN couldn't be further from this common misconception.

If you ski, play tennis or football, mountain climb or ride a bike, or whatever, the static stretches and the dynamic postures will increase your strength and suppleness quite noticeably (ask any member of the Yoga Club), will improve your prowess and concentration in any sporting activity and keep you going longer. If you don't do any sport at all, maybe yoga is just the thing to keep your body in shape.

Put it to the test - come and try a free session.

Monday	12.15 - 13.15	with Maryse Huber
Tuesday	12.30 - 13.30	"
Wednesday	11.30 - 12.30	with Michel Cohen
	12.30 - 13.30	"
	17.40 - 18.40	"
	18.45 - 19.45	"
Friday	11.30 - 12.30	"
	12.30 - 13.30	"

All established pupils or prospective participants should inscribe directly with the teacher at the first course of the semester, which begins on Monday 2 September 1991 and runs through until end of January 1992.

The cost for the half year (approximately 21 lessons) is CHF 170.- The classes are held in the Staff Association Club Rooms next to the Restaurant No.2, builg. 504.

For any additional information ring A.Perrelle/ECP on 2406.



PHOTO

AUSTRALIAN DREAMING

Diaporama
de

J.C. BORE

(Photographe à Lausanne)

MERCREDI 11 SEPTEMBRE 1991, à 18h.00

Amphithéâtre du Bâtiment Principal

ASSOCIATION DU PERSONNEL
35/91-26.08.91

CHOEUR DU CERN

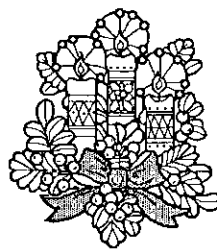
Reprise des répétitions pour le concert de Noël :

MERCREDI 28 AOUT 1991, à 20h.00

Amphithéâtre du Bâtiment Principal

Programme : **MOZART**

- Messe du Couronnement
- Vêpres



CHANTS DE NOËL

Si vous avez plaisir à chanter, vous êtes les bienvenus !

CERN CHOIR

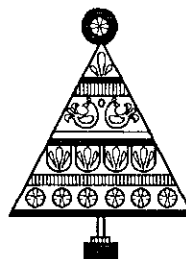
Rehearsals for the Christmas Concert will start .

WEDNESDAY 28 AUGUST 1991, at 8 p.m.

Main Auditorium

Programm : **MOZART**

- Coronation Mass
- Vespers



CHRISTMAS CAROLS

New Members are welcome.

STAFF ASSOCIATION

YACHTING



Classement de Régate "RAS-LE-BOL."
17.8- 18.8.91

Classement final

Place	Bateau	Skipper	Points
1.	Tangerine Dream	A. Turner	193.8
2.	Yassos	A. Boeker	179.8
3.	Titon	A. Lang	178.8
4.	Alcyone	L. Philippe	165.8
5.	Overdraft II	C. Nichols	168.5
6.	Platypus	P. Grier	153.8
7.	Pussycat	P. Gelissen	144.8
8.	Fridu	N. Le Vasseu	115.8
9.	Ydra	W. Rudolph	108.5
10.	Chick-en II	W. Klempt	97.8
11.	Vent te pousse	E. Borer	91.8
12.	Michko	J.C. Legrand	81.8

Les résultats complets apparaîtront dans le prochain Newsletter du Club.

Prochaines régates

Camping weekend (pour dériveurs) : 24/25 août.

Régate mensuelle : 31 août.

CRICKET



On Sunday, August 18th, CERN CC played against Geneva CC at the Stade de Richemont. Losing the toss, CERN fielded first in a 35 overs match. High scores being common on this ground, CERN knew they were in for a hot time in the field, and newcomer Burrell scored a quick 45, being dropped once but eventually caught by the same fielder. However, when the next wicket fell, Rajap came in and, obviously refreshed after his holiday, proceeded to set about the bowling. With 2 overs left, he was on 82 and Geneva were 200 for 4, but Allen and Patel, with 2 wickets each in their last overs, managed to keep Rajap away from the striker's end, Geneva finishing at 209 for 8. CERN knew that this score was within reach, but the early batsmen did not score very fast, and after 18 overs CERN were on 62 for 3 and looked unlikely to get near the Geneva total.

When Singh and Allen got to the wicket, 4s and 6s started to flow and the run rate crept up

to the required one, so that after 29 overs CERN were 154 for 5.

Unfortunately, at this stage the Swiss groundsman decided that the changing rooms had to be vacated and hence play was stopped for 5 minutes. This obviously affected the batsmen's concentration, as immediately Allen was caught and only 3 runs came off the over. One hopes that the groundsman will be more sympathetic on Geneva's new ground at the Bout-du-Monde! So, what was probably CERN's last match on this ground ended in defeat, the innings finishing on the third to last ball with the score at 186, the highlight being the partnership of 88 between Singh (47) and Allen (35).

The next fixture is at home on the SPS ground, against Geneva Pak Friends, on Sunday, August 25th.

Please note that cricket nets have been discontinued for the rest of the season.

Please contact any of the following, by phone or e-mail, for further details:

V. Chohan (2719; CHOCHAN@CERNVAX) or
C. Onions (5039; ONIONS@CERNVM)



FOOTING

The annual CERN road race will take place on **Wednesday 25 September starting at 19h.00**, over the usual 5.4 km course on the Meyrin site. All runners and joggers at CERN (and their families) are invited to take part.

Following the popular format of the past few years, the competition will be on a handicap basis, with slower runners starting earlier.

Details in a future Bulletin.

La course annuelle pédestre du CERN aura lieu le **mercredi 25 septembre à 19h.00**, sur le parcours habituel (5,4 kms). Tous les coureurs à pied et "joggers" au CERN ainsi que leur famille sont invités à y prendre part. Comme par le passé la course aura lieu sous forme d'une course "handicap" en échelonnant les temps de départ.

Précisions dans un prochain Bulletin.

Information(s): David Dallman/AS, tél.3825,
RUNNING@CERNVM

GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

La prochaine permanence du Groupement des Anciens du CERN se tiendra :

MARDI 3 SEPTEMBRE 1991, de 14h.00 à 17h.00

dans les locaux de l'Association du Personnel du CERN, Bât. 64 R-002.

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Prochaine permanence du Crédit Social des Fonctionnaires le

VENDREDI 23 AOUT 1991, de 14h.00 à 16h.00
dans les locaux de l'Association du Personnel
Bâtiment 64 - R002

Vous pouvez prendre rendez-vous en téléphonant au 28 19.

COOPERATIVES

COOPIN

(Bât. 563)

Information COOPIN par VM : NEWS (COOPIN

Horaire d'ouverture : 12h.30 - 16h.00 sauf le jeudi.

Video Hi-Fi : nouveaux modèles PHILIPS
mini chaines
radio-réveils
adapteur cassette pour V.H.S.

SONY : radios, format carte de crédit AM/FM.

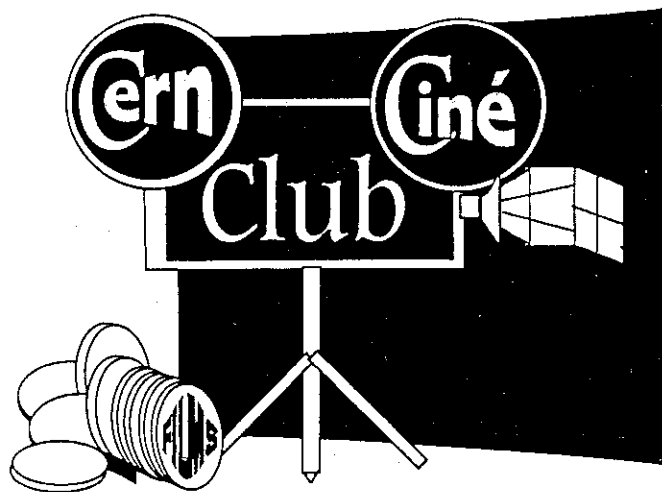
Choix de Walkmans, radio-cassettes, radios en différentes marques (grande gamme de prix, dès CHF 15.90).

Calculatrices : en stock HP CASIO, quelques TEXAS INSTRUMENT, SHARP sur commande.

Nouveau : calculateur Hewlett Packard HP 95 LX , le PC de poche qui intègre Lotus 1-2-3. Poids environ 300 grs, mémoire RAM interne de 512 Ko.

Applications .
tableur Lotus 1-2-3 version 2.2
carnet de rendez-vous
carnet téléphonique
éditeur de texte
application financière
communication de données
gestion de fichier avec logiciel intégré
logiciel intégré MS-DOS 3.22

Documentation et commande au magasin.



DES FILMS
POUR UN ETE

AUDITORIUM
CERN



THURSDAY
JEUUDI
20H30

29 AOUT

UNBEARABLE LIGHTNESS OF BEING

L'INSOUTENABLE LEGERETE DE L'ETRE

P. KAUFMANN

12 SEPTEMBRE

SOME LIKE IT HOT

CERTAINS L'AIMENT CHAUD

B. WINDER

19 SEPTEMBRE

CASABLANCA

M. CURTIZ

26 SEPTEMBRE

PLAY IT AGAIN SAM !

TOMBE LES FILLE ET TAIS-TOI !

W. ALLEN

Calendrier hebdomadaire

1991

Weekly Calendar

Lundi Monday		Mardi Tuesday		Mercredi Wednesday		Jeudi Thursday		Vendredi Friday	
26.8		27.8		28.8		29.8		30.8	
16.30 A	PPE SEMINAR The CDF silicon vertex microstrip detector by Olivier SCHNEIDER /LBL	11.00 C	ISOLDE EXPERIMENTS COMMITTEE Open session	14.00 Th	THEORETICAL SEMINAR Quantum field theories of nuclei and neutron stars by Bryan W. LYNN / Stanford			14.30 PS	PS SEMINAR PILAC : A superconducting pion Linac facility for 1 GeV pion physics at LAMPF by Henry A. THIESSEN / Los Alamos National Laboratory, USA
		14.00	AS SEMINAR Automated Preprint Management : 1. Automatic preprint cataloging by Brian OXNARD / Staffordshire Polytechnic & CERN/AS-SI & Kay RENTFREW / University of Manchester & CERN/AS-SI ➤ Reception Conference Room, bldg 33						
16.30 A	CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Genesis of the supersymmetric standard model and its unification by Savas DIMOPOULOS/Stanford University, California, U.S.A.								
2.9		3.9		4.9		5.9		6.9	
				10.30 CN	PRESENTATION DECmpp 12000 by Jean-Pierre THIBONNIER / Digital Equipment Corporation, Massively Parallel Systems Group, Paris				

A Auditorium / bldg 500
Amphithéâtre / bât. 500

Th Theory Conference Room / bldg 4
Salle Théorie / bât. 4

DG 6th Floor Conference Room, bldg 60
Salle de conférence du 6e étage, bât. 60

CN CN Auditorium - bldg 31/3-005
Amphithéâtre CN - bât. 31/3-005

Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs
Staff Association : bldg 64/R-002, tel. 2819
Publications Section (DG) : bldg 50/1-030, tel. 3475
e-mail : weekly_bulletin@macmail
staff_association@macmail

C Council Chamber / bldg 503
Salle du Conseil / bât. 503

AT AT Auditorium / bldg 30, 7th floor
Amphithéâtre AT / bât. 30, 7e étage

S SL Auditorium - Prévessin / bldg 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL - Prévessin / bât. 864, 1er ét.

➤ place as indicated
lieu selon indication

E ECP Conference Room, bldg 13/2-005
Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 2819
Section Publications (DG) : bât. 50/1-030, tél. 3475